

**Dispozitivul**

1. Respinge acțiunea ca inadmisibilă.
2. Domnul Daniel Lebard suportă propriile cheltuieli de judecată precum și pe cele efectuate de Comisia Comunităților Europene.
- 3) Constată lipsa necesității de a se pronunța asupra cererii de intervenție formulate de Valauret SA.

(<sup>1</sup>) JO C 131, 3.6.2006.

**Ordonanța Tribunalului de Primă Instanță din  
10 noiembrie 2009 — Tiralongo/Comisia**

(Cauza T-180/08 P) (<sup>1</sup>)

**(„Recurs — Funcție publică — Agenți temporari — Lipsa prelungirii unui contract pe durată determinată — Acțiune în despăgubiri — Originea prejudiciului — Obligație de motivare a Tribunalului Funcției Publice”)**

(2010/C 11/53)

Limba de procedură: italiana

**Părțile**

Reclamant: Giuseppe Tiralongo (Ladispoli, Italia) (reprezentanți: F. Sciaudone, R. Sciaudone și S. Frazzani, avocați)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: J. Currall și D. Martin, agenți, asistați de S. Corongiu, avocat)

**Obiectul**

Recurs formulat împotriva Ordonanței Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera întâi) pronunțate la 6 martie 2008 în cauza Tiralongo/Comisia (F-55/07, nepublicată încă în Repertoriu) și având ca obiect anularea acestei ordonanțe

**Dispozitivul**

1. Respinge recursul.
2. Domnul Giuseppe Tiralongo suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Comunităților Europene.

(<sup>1</sup>) JO C 171, 5.7.2008.

**Acțiune introdusă la 5 octombrie 2009 — Evropaiki  
Dynamiki/Comisia**

(Cauza T-409/09)

(2010/C 11/54)

Limba de procedură: engleza

**Părțile**

Reclamantă: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepi-koinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atena, Grecia) (reprezentanți: N.Korogiannakis și M. Dermitzakis, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

**Concluziile reclamantei**

- Obligarea Comisiei la plata către reclamantă a sumei de 2 000 000 EUR corespunzătoare beneficiului brut al reclamantei (50 % din valoarea contractului);
- obligarea Comisiei la plata sumei de 100 000 EUR corespunzătoare prejudiciului suferit deoarece a ratat oportunitatea de a executa contractul;
- obligarea Comisiei la plata către reclamantă a cheltuielilor de judecată și a altor cheltuieli și costuri intervenite în legătură cu prezenta acțiune, chiar dacă aceasta este respinsă.

**Motivele și principalele argumente**

În prezenta cauză, reclamanta introduce o acțiune în răspundere extracontractuală întemeiată pe daunele pe care pretinde că le-a suferit ca rezultat al Deciziei Comisiei din 15 septembrie 2004 de a respinge oferta reclamantului prezentată ca răspuns la cererea de ofertă FISH/2004/02 privind prestarea de servicii informatice și de servicii conexe legate de sistemele informatice ale Direcției Generale „Pescuit” (<sup>1</sup>) și de a atribui contractul ofertantului câștigător. În Hotărârea din 10 septembrie 2008 (<sup>2</sup>), Tribunalul de Primă Instanță a statuat că, atunci când a adoptat decizia menționată, Comisia nu și-a îndeplinit obligația de motivare care îi revine potrivit articolului 1000 din Regulamentul financiar (<sup>3</sup>) și articolului 149 din normele de aplicare. Tribunalul nu s-a pronunțat asupra celorlalte motive invocate de reclamantă.

În susținerea pretențiilor, reclamanta afirmă că, în hotărârea susmenționată, Tribunalul a recunoscut că comisia de evaluare a făcut confuzie între criteriile de atribuire și de selecție și a evaluat greșit oferta reclamantei, respingând-o în mod neîntemeiat.

Mai mult, reclamanta invocă și alte neregularități în procedura de cerere de ofertă sus-menționată, neregularități care au fost invocate și în cauza T-465/04 și nu au fost examinate sau comentate de Tribunal. Reclamanta afirmă că a fost încălcat de Comisie principiul nediscriminării și liberei concurențe, precum și principiul bune administrări și diligenței și că aceasta a comis erori vădite de apreciere. Reclamanta susține că, în asemenea împrejurări, încălcarea dreptului comunitar constituie o eroare de drept suficient de gravă.

Reclamanta arată că, întrucât Tribunalul a anulat decizia Comisiei după ce fusese complet executat contractul atribuit în baza deciziei anulate, reclamanta solicită compensație pentru faptul că nu i-a fost atribuit contractul în discuție, precum și pentru pierderea oportunității.

(<sup>1</sup>) JO 2004/S73-061407.

(<sup>2</sup>) Cauza T-465/04, *Evropaiki Dynamiki/Comisia* (Rep 2008, p. II-00154).

(<sup>3</sup>) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, p. 1; Ediție specială, 01/vol. 3, p. 198).

## Acțiune introdusă la 19 octombrie 2009 — DEI/Comisia

(Cauza T-421/09)

(2010/C 11/55)

*Limba de procedură: greaca*

### Părțile

*Reclamantă:* Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atena, Grecia) (reprezentant: P. Anestis, avocat)

*Pârâtă:* Comisia Comunităților Europene

### Concluziile reclamantei

— anularea deciziei;

— obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

### Motivele și principalele argumente

La 5 martie 2008, Comisia a adoptat Decizia C(2008) 824 privind acordarea sau menținerea în vigoare de către Republica Elenă a drepturilor de extracție a lignitului acordate Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (denumită în continuare

„reclamanta”) în care a considerat că Republica Elenă a încălcat articolul 86 alineatul (1) CE, coroborat cu articolul 82 CE, în sensul că a acordat și a menținut un acces privilegiat pentru reclamantă în vederea exploatării lignitului în Grecia, creând astfel o inegalitate de șanse între operatorii economici în ceea ce privește accesul la combustibilii primari pentru producția de electricitate și permițându-i reclamantei să își mențină ori să își consolideze poziția dominantă pe piața vânzării cu ridicata de electricitate.

Reclamanta a atacat această decizie printr-o acțiune în anulare formulată la Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene, înregistrată sub numărul T-169/08 și care este pendinte.

Prin prezenta acțiune se urmărește anularea, în temeiul articolului 230 alineatul (4) CE, a Deciziei C (2009) 6244 a Comisiei (denumită în continuare „decizia atacată”) „*de stabilire a măsurilor specifice pentru corectarea efectelor anticoncurențiale ale încălcării constatate în Decizia Comisiei din 5 martie 2008 privind acordarea sau menținerea în vigoare de către Republica Elenă a drepturilor de extracție a lignitului acordate Public Power Corporation S.A. [Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE]*”.

Prin intermediul primului motiv de anulare, reclamanta susține că s-a săvârșit o eroare de drept de către Comisie, precum și o eroare vădită de apreciere a situației de fapt, întrucât, în primul rând, aceasta a definit în mod eronat piețele relevante, fără să țină seama de faptul că, pentru producerea de electricitate, și alți combustibili care pot înlocui lignitul, cum ar fi gazul natural, sunt în concurență cu lignitul extras și prin urmare, aparțin aceleiași piețe și în al doilea rând a evaluat în mod eronat dimensiunea geografică a pieței vânzării de lignit în Grecia pentru producerea de electricitate și în consecință, piața vânzării de lignit cuprinde zona mai vastă a Balcanilor.

Prin intermediul celui de al doilea motiv de anulare, reclamanta consideră că decizia atacată este afectată de o eroare de drept și de o eroare vădită de apreciere a situației de fapt, în ceea ce privește necesitatea de a impune măsuri de corectare. În primul rând, reclamanta susține că prin faptul că nu a ținut seama pentru a stabili măsurile de corectare de argumentele juridice și de faptele din procedura administrativă și din procedura de anulare, referitoare la decizia din martie 2008, Comisia a săvârșit o eroare. În al doilea rând, reclamanta susține că în mod greșit Comisia a respins elemente noi importante prezentate de DEI cu privire la deschiderea ulterioară a pieței vânzării cu ridicata de electricitate, considerând în mod greșit că acestea nu constituie fapte substanțiale noi. În al treilea rând, în opinia reclamantei, decizia atacată este întemeiată pe un calcul greșit al cantităților de lignit care trebuie atribuite concurenților pentru remedierea presupusei încălcări.